



Zverejnenie informácií o výberovom konaní

Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta v súlade s ustanovením § 77 ods. 7 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zverejňuje na účely overenia výsledku výberového konania informácie o výberovom konaní (uskutočnené dňa 5. 6. 2025) v tomto rozsahu:

Výberové konanie na obsadenie funkčného miesta profesora v študijnom odbore filológia so zameraním na anglickú jazykovedu

a) Zoznam členov výberovej komisie:

prof. Dr. Piotr Mamet
prof. PhDr. Magdaléna Bilá, PhD.
Dr.h.c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.
Mgr. Jozef Benka, PhD.
doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:

- v prílohe č. 1 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na anglickú jazykovedu

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie funkčného miesta profesora v študijnom odbore filológia so zameraním na anglickú jazykovedu

a) Zoznam členov výberovej komisie:

prof. Dr. Piotr Mamet
prof. PhDr. Magdaléna Bilá, PhD.
Dr.h.c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.
Mgr. Jozef Benka, PhD.
doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:

- v prílohe č. 2 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na anglickú jazykovedu

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie funkčného miesta profesora v študijnom odbore filológia so zameraním na francúzsky jazyk

a) Zoznam členov výberovej komisie:

prof. Dr. Piotr Mamet
prof. PhDr. Magdaléna Bilá, PhD.
Dr.h.c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.

Mgr. Jozef Benka, PhD.
doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:
- v prílohe č. 3 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:
študijný odbor filológia so zameraním na francúzsky jazyk

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie funkčného miesta docenta v študijnom odbore filológia so zameraním na anglickú jazykovedu a translatológiu

a) Zoznam členov výberovej komisie:
prof. Dr. Piotr Mamet
prof. PhDr. Magdaléna Bilá, PhD.
Dr.h.c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.
Mgr. Jozef Benka, PhD.
doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:
- v prílohe č. 4 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:
študijný odbor filológia so zameraním na anglickú jazykovedu a translatológiu

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie funkčného miesta docenta v študijnom odbore filológia so zameraním na anglickú jazykovedu

a) Zoznam členov výberovej komisie:
prof. Dr. Piotr Mamet
prof. PhDr. Magdaléna Bilá, PhD.
Dr.h.c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.
Mgr. Jozef Benka, PhD.
doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:
- v prílohe č. 5 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:
študijný odbor filológia so zameraním na anglickú jazykovedu

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie funkčného miesta docenta v študijnom odbore filológia so zameraním na anglickú jazykovedu a s orientáciou aj na učiteľstvo anglického jazyka a literatúry

a) Zoznam členov výberovej komisie:
prof. Dr. Piotr Mamet
prof. PhDr. Magdaléna Bilá, PhD.
Dr.h.c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.
Mgr. Jozef Benka, PhD.
doc. Mgr. Renáta Gregová, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:
- v prílohe č. 6 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na anglickú jazykovedu a s orientáciou aj na učiteľstvo anglického jazyka a literatúry

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie funkčného miesta docenta v študijnom odbore filológia so zameraním na britské a americké štúdiá a s orientáciou aj na učiteľstvo anglického jazyka a literatúry

a) Zoznam členov výberovej komisie:

prof. Dr. Piotr Mamet

prof. PhDr. Magdaléna Bilá, PhD.

Dr.h.c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.

Mgr. Jozef Benka, PhD.

doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:

- v prílohe č. 7 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na britské a americké štúdiá a s orientáciou aj na učiteľstvo anglického jazyka a literatúry

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie pracovného miesta vysokoškolského učiteľa vo funkcii odborného asistenta v študijnom odbore filológia so zameraním na francúzsky jazyk

a) Zoznam členov výberovej komisie:

Dr. h. c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.

doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

Mgr. Jozef Benka, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:

- v prílohe č. 8 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na francúzsky jazyk

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie pracovného miesta vysokoškolského učiteľa vo funkcii odborného asistenta v študijnom odbore filológia so zameraním na britské a americké štúdiá

- uskutočnené dňa 5. 6. 2025

a) Zoznam členov výberovej komisie:

Dr. h. c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.

doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

Mgr. Jozef Benka, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:

- v prílohe č. 9 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na britské a americké štúdiá

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie pracovného miesta vysokoškolského učiteľa vo funkcii odborného asistenta v študijnom odbore filológia so zameraním na anglofónne literatúry a kultúry

a) Zoznam členov výberovej komisie:

Dr. h. c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.

doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

Mgr. Jozef Benka, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:

- v prílohe č. 10 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na anglofónne literatúry a kultúry

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie pracovného miesta vysokoškolského učiteľa vo funkcii odborného asistenta v študijnom odbore filológia so zameraním na britské a americké štúdiá

a) Zoznam členov výberovej komisie:

Dr. h. c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.

doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

Mgr. Jozef Benka, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:

- v prílohe č. 11 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na britské a americké štúdiá

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie pracovného miesta vysokoškolského učiteľa vo funkcii odborného asistenta v študijnom odbore filológia so zameraním na anglickú jazykovedu

a) Zoznam členov výberovej komisie:

Dr. h. c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.

doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

Mgr. Jozef Benka, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:

- v prílohe č. 12 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na anglickú jazykovedu

d) Počet uchádzačov: 1

Výberové konanie na obsadenie pracovného miesta vysokoškolského učiteľa vo funkcii lektora v študijnom odbore filológia so zameraním na anglický jazyk

a) Zoznam členov výberovej komisie:

Dr. h. c. prof. Mgr. Slávka Tomaščíková, PhD.

doc. Mgr. Renáta Timková, PhD.

Mgr. Jozef Benka, PhD.

b) Údaje vybraného uchádzača a neúspešných uchádzačov:

- v prílohe č. 13 tohto dokumentu

c) Názov študijného odboru, v ktorom má vybraný uchádzač pôsobiť:

študijný odbor filológia so zameraním na anglický jazyk

d) Počet uchádzačov: 1

V Košiciach dňa 5. 6. 2025

prof. Mgr. Renáta Panocová, PhD.
dekanka FF UPJŠ

Príloha č. 1

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul, vedecko-pedagogický titul alebo umelecko-pedagogický titul a vedecká hodnosť	Renáta Panocová, rod. Krajničáková, prof., Mgr., PhD
Rok narodenia	1972
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	2022 — titul profesor, odbor 2.1.29. neslovanské jazyky a literatúry, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta 2016 — titul docent, odbor 2.1.29. neslovanské jazyky a literatúry, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta 2001 — VŠ vzdelanie 3. stupňa slavistika slovanské jazyky, Prešovská univerzita v Prešove 1995 — Mgr. - učiteľ'stvo všeobecnovzdelávacích predmetov: ruský jazyk - anglický jazyk, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta v Prešove
Ďalšie vzdelávanie	2024 - Google AI Essentials Coursera Google Carrier Certificate 2007 - certifikát ECDL Európsky vodičský preukaz na počítače akreditované testovacie centrum, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Prírodovedecká fakulta 2007 1995 -1997 odborné semináre pre vysokoškolských učiteľ'ov anglického jazyka Britská rada

Priebeh zamestnaní	od 2021 doteraz - profesorka Filozofická fakulta Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Katedra anglistiky a amerikanistiky od 2016 do 2021 - docentka Filozofická fakulta Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Katedra anglistiky a amerikanistiky od 2006 do 2016 - odborná asistentka Filozofická fakulta Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Katedra anglistiky a amerikanistiky
--------------------	---

	od 1995 do 2006 - odborná asistentka Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Katedra jazykov
Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/predmety)	Katedra anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach Vyučované predmety: morfológia porovnávacia morfológia a lexikológia teória translatológie a terminológie lingvistický proseminár špeciálny jazykový seminár rečová komunikácia interkultúrna komunikácia Katedra jazykov, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach Vyučované predmety: anglický jazyk pre doktorandov anglický jazyk zameraný na odbornú terminológiu na PF, LF a PrF
Odborné alebo umelecké zameranie	Morfológia, slovotvorba, lexikológia, terminológia

Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 Z. z. 1. monografia 2. učebnica 3. skriptá	Monografie — 3 Word formation as a Naming Device / Pius ten Hacken, Renáta Panocová. - 1. vyd. Edinburg : Edinburgh University Press, 2024. - 312 s. 119,22 AH) - Vydavateľstvo Edinburgh University Press je registrované v NL - Nordic List., 2024, por. 2, monografia je indexovaná v databáze Scopus The Vocabulary of Medical English: A Corpus-based Study / Renáta Panocová.. 1. vyd. - Newcastle upon Tyne : Cambridge Scholars Publishing, 2017. - 190 s. (7,82 AHI - recenzované.. - ISBN 9781443895781. Categories of Word Formation and Borrowing: An Onomasiological Account of Neoclassical Formations / Renáta Panocová.. - 1. vyd. - Newcastle upon Tyne Cambridge Scholars Publishing, 2015. - 168 s. 19,98 AHI - recenzované.. - ISBN 9781443877640- VŠ učebnice — 2 Basic Concepts of Morphology 1. (elektronický zdroj / Renáta Panocová. - 1 . vyd. - Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress
	UPJŠ, 2021. - 97 s. 15,9 AH), online recenzované.. - ISBN 9788081529597. Theories of Intercultural Communication / Renáta Panocová ; recenzenti . Janet-Ann DeCesaris Ward, Pompeu Fabra, Renáta Gregová . - 1. vyd. - Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 2020. 148 s. 15,8 AH). - ISBN (elektronické) 9788081528446. Skriptá — 1 Foundations of legal English / Ladislava Andorová, Renáta Panocová. - Košice : Právnická fakulta Univerzity P.J. Šafárika v Košiciach, 1997. - 144 s. 114,107 AH).
Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	Celkový počet: 201

Počet doktorandov• školených ukončených	školených: 4 (3 ako spoluškoliťel' na zahraničnej univerzite) ukončených: 1
Kontaktná e-mailová adresa	

Príloha č. 2

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul, vedecko-pedagogický titul alebo umelecko-pedagogický titul a vedecká hodnosť	Myroslava Fabian (Lizanec), DrSc., Prof. Profesor v odbore Filológia
Rok narodenia	1961
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	13.6.1983 s vyznamenaním ukončila štúdium na Fakulte románskych a germánskych filológií Užhorodskej štátnej univerzity v Užhorode v špecializácii "filológ, pedagóg a prekladateľ". Od 16.11.1983 do 8.2.1988 bola na doktorandské štúdium v Inštitúte jazykovedy O. O. Potebni Národnej akadémie vied Ukrajiny v Kyjeve. 30.9.1988 získala vedeckú hodnosť kandidáta vied (CSc.). 8.12.1999 získala vedeckú hodnosť doktora vied (DrSc.) na Kyjevskej štátnej univerzite T. H. Ševčenka v Kyjeve. Habilitovala sa v roku 1993 a na profesorku bola inaugurovaná 24.12.2003. 3.9.2002 vymenovaná do funkcie profesora katedry cudzích jazykov a od 1.12.2002 do 25.12.2006 vybrana na základe výberového konania na pozíciu vedúcej katedry cudzích jazykov. 25.12.2006 vybrana na základe výberového konania na pozíciu vedúcej katedry anglickej filológie a 29.9.2006 vybrana na základe výberového konania na pozíciu dekanu Fakulty románskych a germánskych filológií. Od 2012 doteraz pôsobím ako profesor na katedre anglickej filológie Užhorodskej národnej univerzity v Užhorode.
Ďalšie vzdelávanie	
Priebeh zamestnaní	Od 5.9.1989 pôsobila na Užhorodskej národnej univerzity v Užhorode (najpr ako lektor, ďalej senior lektor a od 22.12.1993 do

	1.9.1995 docent na katedre anglickej filológie). 7.7.1999 vymenovaná do funkcie profesora katedry anglickej filológie. 3.9.2002 vymenovaná do funkcie profesora katedry cudzích jazykov a od 1.12.2002 do 25.12.2006 vybrana na základe výberového konania na pozíciu vedúcej katedry cudzích jazykov. 25.12.2006 vybrana na základe výberového konania na pozíciu vedúcej katedry anglickej filológie a 29.9.2006 vybrana na základe výberového konania na pozíciu dekanke Fakulty románskych a germánskych filológií. Od 2012 doteraz pôsobím ako profesor na katedre anglickej filológie Užhorodskej národnej univerzity v Užhorode. Od 1.9.1999 do 30.6.2004 pôsobila ako profesor na katedre anglického jazyka a literatúry Fakulty humanitných a prírodných vied Prešovskej univerzity v Prešove. Od 10.10.2005 doteraz pôsobím ako ako profesor na katedre anglistiky a amerikanistiky Filozofickej fakulty Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach.
Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/predmety)	Prešovska univerzita v Prešove: Úvod do lingvistiky, Anglická lexikológia, Porovnávacia lexikálna sémantika. UPJS: Štylistika, Základy anglickej lexikografie, Porovnávacia štylistika, Lingvistický proseminár Užhorodska národna univerzita v Užhorode: Lexikológia anglického jazyka, Porovnávacia lexikológia anglického a ukrajinského jazyka, Angličtina v oblasti profesionálnej komunikácie, Akademická integrita
Odborné alebo umelecké zameranie	Zodpovedný redactor odborného zborníka vedeckých prác „Contemporary Studies in Foreign Philology“ Akademický člen Inštitútu štúdia a výskumu v Aténach (Grécko), Maďarskej akadémie vied (Zakarpatské oddelenie), vedeckej organizácie „Centrum pre ukrajinsko-európsku vedeckú spoluprácu“, verejnej organizácie „Univerzita vodcovstva a inovácií, asociácie učiteľov anglického jazyka

Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 Z. z. 1. monografia 2. učebnica 3. skriptá	AAB - Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách (2): 1. Etquette lexis in Ukrainian, English and Hungarian languages, 1998. – 256 p. 2. English: sociolinguistic and pragmatic aspects, 2001.- 138 p. ACA - Vysokoškolské učebnice vydané v zahraničných vydavateľstvách (2): 1. English: tests for post-graduate students, 2010. – 104 p. 2. English in Practice: Health and Medicine (in co-authorship), 2020.- 232 p. ACB - Vysokoškolské učebnice vydané v domácich vydavateľstvách (1): Stylistics: Theory and Practice. Part I (elektronický zdroj), 2021.- 99 p. P1 - Pedagogický výstup publikačnej činnosti ako celok (4): 1. English Lexicology: Part I, 2022. -80 p. 2. English Lexicology: Part II, 2022. -82 p. 3. Contrastive Lexicology of English and Ukrainian, 2023.- 111 p. 4. Stylistics: Theory and Practice. Part II, 2024.- 134 p.
Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	AAB Etquette lexis in Ukrainian, English and Hungarian languages. Kategórie ohlasov do roku 2021: (81) AEC Semantyka movnoho etyketu Kategórie ohlasov do roku 2021: (18)
Počet doktorandov: školených ukončených	9 1 8: 1.Rohach L.V. Semantic basis of linguistic terms in the Ukrainian and English languages (10.02.15 –General Linguistics), Kyiv,2000 2. Hupla D.V. Language etiquette of the Hungarians of Transcarpathia (10.02.09 – Finno-Ugric and Samodian Languages), Uzhhorod, 2008. 3. Chendey N.V. Poetical and cognitive potential of natural elements metaphors in the English and Ukrainian languages (10.02.17 – Comparative, Historical and Typological Linguistics), Kyiv, 2009. 4. Hertsovska N.O. Lexical and semantic field of success as a constituent of categorization and conceptualization of reality (on the material of the English and Ukrainian languages)- 10.02.17 – Comparative, Historical and Typological Linguistics, Kyiv, 2011. 5. Smuzhanytsya D.I. Borrowings as a result of language contacts (on the material of Ukrainian and French juridical terms)- 10.02.15- General Linguistics, Kyiv, 2011. 6. Mgr. Eva Leláková. The cocept of happiness

	in English and Slovak (2.1.19-neslovanské jazyky a literature), Košice, 2012. 7. Onyshchak H.V. System and structural parametrization of the lexico-semantic group “evil” in Ukrainian, English and French (10.02.15- General Linguistics), Kyiv, 2018. 8. Myhalets O.I. Lexico-semantic group “Conflict actions”: system and structural approach (on the material of English and Ukrainian)- 10.02.15- General Linguistics, Odessa, 2019.
Kontaktná e-mailová adresa	

Príloha č. 3

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul, vedecko-pedagogický titul alebo umelecko-pedagogický titul a vedecká hodnosť	SOCK Rudolph, SOCK, Professor, Researcher Prof. Dr. - Exceptional Class
Rok narodenia	1956
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	- First degree of higher education: Grenoble University, 1980, French Literature, General Linguistics - Second degree of higher education: Grenoble University, 1981, Linguistics and phonetics - Third degree of higher education: PhD Grenoble University, 1983, Linguistics and phonetics (Speech and language sciences) - Associate professor: Strasbourg University, 1994, General and experimental phonetics and phonology - Full Professor: Strasbourg University, 2000, General and experimental phonetics and phonology - Doctor of Science (DrSc.): Strasbourg University, 2000, General and experimental phonetics and phonology

Ďalšie vzdelávanie	• Bachelor's degree in Modern Literature, 1980 (University of Grenoble) • Master's degree in General Linguistics, 1980 (University of Grenoble) • M.Phil. Diploma of Advanced Studies in Linguistics and Phonetics (DEA), 1981 (University of Grenoble) • Doctorate in Linguistics and Phonetics/PhD, 1983 (University of Grenoble) • State Doctorate (<i>Doctorat d'Etat</i>) in Linguistics (Language Sciences and Spoken Communication), 1998 (Institute for Spoken Language Communication of Grenoble - <i>Institut National Polytechnique</i> of Grenoble/ University of Grenoble)
--------------------	---

Priebeh zamestnaní	- Study programme: English language for European Institutions and Economy, fulltime, member of the Council of the study program, person responsible for teaching the profile subject, member of the commission for state final examinations, study field: philology, I. degree - Study programme: English language for European Institutions and Economy, fulltime, member of the Council of the study program, person responsible for teaching the profile subject, member of the commission for state final examinations, study field: philology, II degree
Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/predmety)	- KAaA/TTM/21 - Terminology and Terminography - English language for European Institutions and Economics, Module 2, II degree - KAaA/CPHON/20 - Comparative phonetics and phonology - English language for European Institutions and Economy, Module 1, I degree
Odborné alebo umelecké zameranie	Comparative phonetics and phonology

Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 Z. z. 1. monografia 2. učebnica 3. skriptá	1. monograph = 1 2. textbook = // 3. scripts = // - Number of articles in peer-reviewed journals (international journals only): 21 - Number of books: 1 - Number of chapters in edited books: 27 - Number of invited lectures: 26 - Number of patents under license: 1 - Number of peer-reviewed conference papers: 82
Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	Selected projects - <i>Project name: Adaptive matrix tests in audiometry and perceptual phonetics</i> - Project registration number: 1/0344/2 - Grant scheme: Scientific Grant Agency (VEGA)

	- Project implementation period: 1/2021 - 12/2023 - Position in the project: project investigator - Brief characteristics of the project: [The project focused on the creation of a database of sentence speech tests in the Slovak language. The project aimed at creating a database of sentences based on adaptive test matrices, which represent a modern and globally respected principle of creating audiometric tests. The results of tests based on adaptive matrices allow verification and comparison of the results achieved on a global scale, as well as acceptance by the scientific community and the third sector. - <i>National Research Agency Public Health Contract - BENEPHIDIRE (Stuttering: Neurology, Phonetics, Computer Science for its Diagnosis and Rehabilitation) - Awarded to F. Hirsch, University of Montpellier (2018 - 2023).</i> - Role: co-leader with 4 partners - Project registration number: APVV-15-0307 - <i>Grant scheme: Ministry of Education, Science, Research and Sport of the Slovak Republic</i> - Name of the project: Anticipačné fonetické stratégie pre simultánne a konzekutívne tlmočenie - Period: 2016 - 2020 - Role: project leader - Description: [The study of anticipatory phonetic strategies focuses on anticipatory phonetic phenomena as basic elements of speech production and perception. The range of anticipatory speech strategies ranges from the micro level, i.e. from pure phonetic segments up to the macro level of words, sentences, and the entire discourse. At the micro level, anticipatory articulation gestures are understood as the expansion or extension of these gestures to adjacent phonetic segments. At the macro level, the extension of anticipatory phenomena
--	--

	exceeds segments and syllables. Segments and syllables are characterised by prosodic features, especially by intonation patterns, which are applied from words to entire stretches of speech. Anticipatory phenomena are inherent in speech production, and the listeners have learned to use them in speech perception for adequate and optimal reconstruction of ongoing linguistic meaning.] https://www.apvv.sk/databazafinancovanych-projektov.html - Grant scheme: <i>EUCOR CONTRACT – The European Campus EVTZ Seed Money “DIS-AGREE</i> - Name of the project: Empirical, methodological and theoretical state-of-the-art work on the basic practices of (dis)agreement and (dis)alignment in embodied interaction in face-to-face and mediated interactions” - Period: 2018 – 2021 - Role: co-leader with 4 partners
Počet doktorandov: školených ukončených	Ongoing ; - 3/4 Completed : - 18 PhDs - 1 Docent
Kontaktná e-mailová adresa	

Príloha č. 4

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul, vedecký titul	doc. PhDr. Slávka Janigová, PhD. rod. Fedorová
Rok narodenia	1967

Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	2022 docent v odbore habilitačného konania Filológia, Filozofická fakulta, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach 2005 PhD. v odbore 73-19-9 jazykoveda konkrétnych jazykových skupín, špecializácia anglistika, Katedra anglistiky a amerikanistiky FF Prešovská univerzita v Prešove 2001 — PhDr. rigorózne konanie v odbore anglická lingvistika, Ustav anglistiky a amerikanistiky, FF, Karlova univerzita Praha 1991 — Mgr. — v odbore učiteľstvo všeobecnovzdelávacích predmetov v kombinácii anglický jazyk — slovenský jazyk, FF UPJŠ v Prešove (štátna skúška a obhajoba diplomovej práce absolvovaná počas 2-ročného študijného pobytu na Ústave anglistiky a amerikanistiky, Filozofickej fakulty Karlovej univerzity v Prahe
Priebeh zamestnaní — priebeh pedagogickej činnosti	2021 — 2025 Katedra anglistiky a amerikanistiky FF UPJŠ Pracovné zaradenie: docent Hlavné činnosti a zodpovednosť: vedenie seminárov a prednášok z anglickej syntaxe vedenie prekladových a terminologických seminárov z teórie práva, záväzkového práva, občianskeho hmotného a procesného práva, trestného práva, seminárov simultánneho tlmočenia a CAT prekladu organizovanie prekladateľských stáží a tlmočnických aktivít v rámci predmetu Prax v inštitúciách a Odborná prax (Lionbridge, Skrivánek, Lexika, Americká obchodná komora, Britská obchodná komora, atď.) koordinácia krajského kola anglickej olympiády Názov a adresa zamestnávateľa: Filozofická fakulta UPJŠ, Moyzesova 9, 040 01 Košice 2006 — 2021 Katedra anglistiky a amerikanistiky FF UPJŠ Pracovné zaradenie: odborná asistentka Hlavné činnosti a zodpovednosť: vedenie seminárov a prednášok z anglickej syntaxe vedenie prekladových a terminologických seminárov z teórie práva, záväzkového práva, obchodného práva, občianskeho hmotného a procesného práva, finančného práva, medzinárodného finančného práva, práva duševného

	vlastníctva, trestného práva, podnikovej ekonómie, seminárov simultánneho tlmočenia organizovanie prekladateľských stáží a tlmočnických aktivít v rámci predmetu Prax v inštitúciách (Lionbridge, Skrivánek, Lexika, Americká obchodná komora, Britská obchodná komora, atď.) koordinácia krajského kola anglickej olympiády Názov a adresa zamestnávateľa: Filozofická fakulta UPJŠ, Moyzesova 9, 040 01 Košice 1998 — 2006 Katedra jazykov Rektorát UPJŠ Pracovné zaradenie: odborná asistentka Hlavné činnosti a zodpovednosť: vedenie seminárov z angličtiny pre špecifické účely práva na Právnickej fakulte UPJŠ v Košiciach Názov a adresa zamestnávateľa: Rektorát UPJŠ, Šrobárova 2, 040 01 Košice
Odborné zameranie	Anglická syntax, komparatívna právna terminologická EN-SK, odborný preklad v oblasti práva EN-SK, simultánne tlmočenie EN-SK
Publikačná činnosť vrátane rozsahu	1. monografia AAA Syntax of -ing Forms in Legal English / Slávka Janigová. vyd. - Frankfurt am Main : Peter Lang, 2008. - 153 s. recenzované.. - ISBN 9783631574706. (Autor, 100%), 17 AH). 2. učebnica BCI Introduction to legal English : for Students of the Law Faculty UPJŠ in Košice / Slávka Janigová, Barbara Vargová. - 1. vyd. - Košice : Právnická fakulta Univerzity RJ. Šafárika v Košiciach, 2001 . - 168 s. 18 AHJ.. - ISBN 80-7097-455-9. (JANIGOVÁ, Slávka (Autor, 50 %) - MITRÍKOVÁ, Barbara (Autor, 50 % 3. učebnica PI - Pedagogický výstup publikačnej činnosti ako celok English Syntax in a Nutshell : A frame-to-chain approach (elektronický zdroj / Slávka Janigová ; rec. Alena Kačmárová, Magdaléna Bilá. - 1. vyd. - Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress UPJŠ, 2024. - 150 s. (7,25 AHI - DIGARCHUPJS.. - ISBN 9788057403791 Autor, 100%) 18
Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	<u>Statistika kategórií ohlasov do roku 2021 :</u> LIJ Citácie v zahraničných publikáciách registrované v citačných indexoch Web of Science a v databáze 6 SCOPUS 131 Citácie v zahraničných publikáciách neregistrované 18 v citačných indexoch 141 Citácie v domácich publikáciách neregistrované v

	citačných indexoch	30
	C E L KOM	
	<u>Statistika kategórií ohlasov od roku 2022:</u>	
	CII Citácia v publikácii registrovaná v citačných indexoch	2
	C2J Citácia v publikácii vrátane citácie v publikácii registrovanej v iných databázach okrem citačných indexov	6
	C E L KOM	8
Počet doktorandov		
Kontaktná emailová adresa		

Príloha č. 5

Profesijný životopis

Meno a priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul, vedecko-pedagogický titul alebo-umelecko-pedagogický titul a vedecká hodnosť	Renáta Gregová, rod. Gregová, doc., Mgr., PhD.
Rok narodenia	1974
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove, odbor: fonetika — anglický jazyk a literatúra, rok 1998 Vedecká hodnosť PhD, vo vednom odbore: 73-01-9 všeobecná jazykoveda, rok 2005 vedecko-pedagogický titul docentka, v študijnom odbore 2.1.29. neslovanské a k aliteratú , rok 2015
Ďalšie vzdelávanie	

Priebeh zamestnaní	01. 01. 1999 - 31. 12. 2001 interná doktorandka, Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta, Katedra slovenského jazyka a literatúry 01. 02. 2002 - 21. 09. 2003 VŠ učiteľ'ka, odborná asistentka, Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta, Katedra slovenského jazyka a literatúry 22. 09. 2003 - 30. 09. 2007 VŠ učiteľka, odborná asistentka, Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky 08. 03. 2006 - 30. 06. 2015 VŠ učiteľ'ka, odborná asistentka, Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky
--------------------	--

	01. 07. 2015 - 30. 6. 2020 VŠ učiteľka, docentka, Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky 01.07.2020 — doteraz VŠ učiteľ'ka, docentka, Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky
--	--

Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/predmety)	01. 01. 1999 - 31. 12. 2001 interná doktorandka, Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta, Katedra slovenského jazyka a literatúry 01. 02. 2002 - 21. 09. 2003 VS učiteľka, odborná asistentka, Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta, Katedra slovenského jazyka a literatúry <u>vyučované predmety</u>: fyziologická fonetika teória a prax rečovej komunikácie jazyková kultúra a rétorika 22. 09. 2003 - 30. 09. 2007 VŠ učiteľ'ka, odborná asistentka, Prešovská univerzita v Prešove, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky <u>vyučované predmety</u> fonetika a fonológia anglického jazyka úvod do jazykovedy lexikológia 08. 03. 2006 - 30. 06. 2015 VŠ učiteľ'ka, odborná asistentka, Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky učované predmet fonetika a fonológia anglického jazyka porovnávací fonetika a fonológia úvod do jazykovedy lingvistický proseminár základy tlmočenia diskurz a semiotika rod a jazyk 01. 07. 2015 - 30. 6. 2020 VŠ učiteľ'ka, docentka, Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra an listik a amerikanistik
--	--

	<u>vyučované predmety:</u> fonetika a fonológia anglického jazyka porovnávacia fonetika a fonológia špeciálny jazykový seminár jazyková kultúra a rétorika masovokomunikačné prostriedky 01. 07. 2020 - doteraz VŠ učiteľ'ka, docentka, Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky <u>vyučovaný predmet</u> fonetika a fonológia anglického jazyka porovnávacia fonetika a fonológia špeciálny jazykový seminár jazyková kultúra a rétorika sociolingvistika a psycholingvistika aplikovaná lingvistika
Odborné alebo umelecké zameranie	filológia/ všeobecná jazykoveda/ porovnávacia fonetika, fonológia morfonológia a
Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 Z. z. 1 . monografia 2. učebnica 3. skriptá	 1 4
Ohlasy na vedeckú/umeleckú činnosť	188
Počet doktorandov:	2
školených ukončených	1
Kontaktná e-mailová adresa	

Príloha č. 6

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul, vedecko-pedagogický titul alebo umelecko-pedagogický titul a vedecká hodnosť	Mgr. Renáta Timková, PhD., rod. Bláhová
Rok narodenia	1964

Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	1984 – 1989: vysokoškolské vzdelanie I. a II. stupňa v odbore učiteľstvo všeobecnovzdelávacích predmetov: anglický jazyk a literatúra – slovenský jazyk a literatúra, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, Filozofická fakulta v Prešove 1995 – 2000 : doktorandské štúdium v odbore jazykoveda konkrétnych jazykových skupín - anglistika, Prešovská univerzita v Prešove 2021- docent v odbore neslovanské jazyky a literatúry, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach
Ďalšie vzdelávanie	1995 – Summer School: English for Specific Purposes, The College of St.Mark and St.John in Plymouth, Veľká Británia 1996 – Summer School: Lexical Approaches to Language Teaching, University of Swansea, Veľká Británia 1997 – Certificate in Teaching English for Specific Purposes The College of St.Mark and St.John in Plymouth, semestrálne štúdium, Veľká Británia 2007 - Summer Course of English Phonetics (SCEP), University College London, Veľká Británia 2010 – Letní škola slovanských študií, Karlova univerzita, Praha, Česká republika 2013 - Summer Course of English Phonetics (SCEP), University College London, Veľká Británia 2023 – TCA - Diversity and Inclusion in Teacher Training, Antwerpy, Holandsko
Priebeh zamestnaní	1990 – doteraz: Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, z toho: 1990 – 2006 : Katedra jazykov UPJŠ 2006 - doteraz: Katedra anglistiky a amerikanistiky Filozofickej fakulty UPJŠ
Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/predmety)	Katedra jazykov, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach: anglický jazyk pre doktorandov anglický jazyk zameraný na odbornú terminológiu medicíny, práva, prírodných vied Katedra anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta UPJŠ: fonetika a fonológia rod a jazyk terminológia medicíny a preklad obchodná angličtina angličtina pre špecifické účely praktická slovenská gramatika a štylistika základy rečovej analýzy
	praktická fonetika pre učiteľov metódy vyučovania CJ pre 21.stor. Pražská lingvistická škola lingvistický proseminár študentská vedecká práca seminár k záverečnej práci

Odborné alebo umelecké zameranie	jazykoveda – fonetika a fonológia, porovnávacia fonetika a fonológia, odborný anglický, slovenský jazyk ako cudzí jazyk
Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 Z. z. 1. monografia 2. učebnica 3. skriptá	Monografie: 1. The Production of Selected Prosodic Features of English by Slovak Learners of English / Renáta Timková ; 1. vyd. - Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 2018. - 112 s. [6,11 AH]. - ISBN 9788081526763.], autorský podiel: 6,11AH 2. Ološtiak, Martin – Bilá, Magdaléna – Timková, Renáta: Slovník anglických vlastných mien v slovenčine (pre prekladateľov, redaktorov, jazykových korektorov, študentov). 1. vyd. Bratislava: Kniha-spoločník 2006. 266 s. [spolu 18,8 AH]; autorský podiel: 0,94 AH Skriptá a učebné texty: 1. Angličtina v akademickom prostredí (cvičebnica) / Zuzana Kolaříková, Helena Petruňová, Renáta Timková ; 1. vyd. - Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 2015. - 100 s. [5,50 AH]. - ISBN 9788081523076 (brož.). , autorský podiel: 1,70 AH 2. Slovak Medical Students Write English Essays : English Essays Competition 2001-2002 / Renáta Timková ... [et al.]. 1. vyd. - Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 2002. - 60 s. [3,0 AH]. - ISBN 80-7097-481-8, autorský podiel: 1,8 AH 3. Slovenčina pre cudzincov. Pracovné listy / Marianna Sedláková a kolektív , 1. vyd. - Košice : Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, 2013. - 146 s. [4,83 AH]. - ISBN 9788081520952 (brož.). autorský podiel: 0,38 AH 4. Angličtina v akademickom prostredí (cvičebnica) : = English for Doctoral Students [elektronický zdroj] / Vysokoškolská učebnica Zuzana Kolaříková, Helena Petruňová, Renáta Timková ; 2. dopl. vyd. - Košice : Vydavateľstvo ŠafárikPress UPJŠ, 2021. - 100 s. [4,63 AH], ISBN (elektronické) 9788057400448. - Spôsob prístupu: https://unibook.upjs.sk/img/cms/2021/FF/anglictinav-akademickom-prostredi-2-vydanie.pdf. autorský podiel: 1,25 AH

Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	65
----------------------------------	----

Počet doktorandov:	0
školených ukončených	0
Kontaktná e-mailová adresa	

Príloha č. 7

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko:	Július Rozenfeld,
Akademický titul:	Mgr. PhD.
Rok narodenia:	1975
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	Doktorandské štúdium v študijnom programe britské a americké štúdiá, v odbore 2,1.29 neslovanské jazyky a literatúry Univerzita Pavla Jozefa Safárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky <u>Dizertačná práca:</u> <u>Processes of Change in British Education Aspects of I Class Religion and Ethnicity</u> 10.09.1993-23.05.1997 Učiteľstvo všeobecnovzdelávacích predmetov—anglický jazyk Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, Fakulta humanitných Vied <u>Diplomová práca:</u> Filozofické a literárne aspekty amerického transcendentalizmu
Dalšie vzdelávanie	04.08.2018-04.06.2019 Študijný pobyt v Spojených štátoch amerických Hubert H. Humphrey Fellowship Vanderbilt University, Nashville, Tennessee 04.08.2019-04.06.2019 RAND Corporation, Santa Monica, California Manažment vysokých škôl, plánovanie vedeckých aktivít, analýza politík v oblasti vzdelávania vzhľadom na prepojenie vedy a výskumu s aktuálnymi požiadavkami lokálneho, regionálneho a globálneho trhu.

	European Computer Driving Licence (ECDL) 2009, Číslo certifikátu: SKC009987
--	--

01.09.2006-24.09.2008

Osvedčenie o absolvovaní prípravy vedúcich
pedagogických zamestnancov Metodicko-pedagogické
centrum v Bratislave, regionálne pracovisko Prešov
Záverečná práca: Možnosti financovania stredných škôl

01.09.2002–26.02.2003

Osvedčenie o 14 kvalifikačnej skúške
Metodicko-pedagogické centrum v Prešove

Záverečná práca: Motivácia žiaka k vyučovaciemu redmetu tvorbou kreatívnych úloh	
Priebeh zamestnaní	01 *09.2007-Súčasnosť Odborný asistent Univerzita Pavla Jozefa Safárika v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky Moyzesova 9, 040 01 Košice 0108*2004-31.08.2007 Zástupca riaditeľa zodpovedný za pedagogickú činnosť Učiteľ anglického jazyka Gymnázium a ZŠ s VJM Sándora Máraiho Kuzmányho 6, 040 01 Košice 01.09.1998-31.07.2004 Učiteľ anglického jazyka Stredná odborná škola Jozefa Szakkayho Grešákova 1, 040 01 Košice
Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/predmety)	UPJS v Košiciach, Filozofická fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky 2007 - doteraz - Didaktika angličtiny 1, II. st., seminár - Didaktika angličtiny 2, II. st., seminár - Metódy vyučovania anglického jazyka pre 21. storočie, II. st, prednáška, seminár - Inštitúcie a politiky EÚ, II. st., prednáška, seminár - Interkultúrna komunikácia, II. st., prednáška, seminar - Súčasné USA, II. st., seminár - Studentská vedecká práca A a B, II. st., seminár - Výstupová priebežná prax, b, c, d, II. st., seminár - Dejiny a inštitúcie EÚ 1, I. st., seminár - Dejiny Európskej únie, 1. st. prednáška, seminár - Európske inštitúcie, I. st., seminár - Európske štúdiá 1 — Dejiny Európskej únie, st, prednáška, seminár - Inštitúcie Európskej únie, I. st., prednáška, seminár - Rozhranie jazykov — jazyková politika EÚ, I. st., seminár - Jazykové zručnosti — konverzáciat I. st, seminár - E-mailová angličtina, I. st., seminár - Rozvoj jazykových kompetencií pre získavanie jazykových certifikátov I. st* seminár - Studentská vedecká práca 1 a 2, I. st., seminár Gymnázium a ZŠ s VJM Sándora Máraiho 1.8.2004 – 31.8.2007 Anglický jazyk Stredná odborná škola Jozefa Szakkayho

Odborné alebo umelecké zameranie	Kultúrne štúdiá; interpretácia mediálnych a politických textov so zameraním na kultúrne aspekty
Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 z z. 1. monografia 2. učebnica skriptá	<u>1. monografia</u> VI , Intersections of the Global and the Local in Slovak Immigrant Communities in Britain, - 1. vyd., Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2023. - 125 ISBN 1527501825, ISBN 9781527501829. (ROZĚNFELD, Július (Autor, 100% 18 AHI <u>2. učebnice</u> ACB, Developing Academic English in Speaking and Writing, Július Rozenfeld, Slávka Tomaščíková, 1. vyd. - Košice: Vydavateľstvo ŠafárikPress UPJŠ, 2021. - 154 (6,8 AHI - recenzované.. - ISBN 9788081529603. ETOMAŠČÍKOVÁ, Slávka (Autor, 50%) - ROZENFELD, Július (Autori 50% rozsah strán Július Rozenfeld: 13,4 AH). Kapitola v učebnici: ACD Technology in Gender Perspective / Július Rozenfeld ; recenzenti Livia Körtvélyessy, Renáta Panocová* In: Gender Issues in the Media. - Košice: Pavol Jozef Šafárik University in Košice, 2013. ISBN 9788081520938. - S. 99-146. Projekt: „ Iné granty zahraničné 26110230056. ROZENFELD, Július Autoo 100%
Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	<u>Od roku 2022</u> II 1 Citácia v publikácii registrovaná v citačných indexoch: 5 121 Citácia v publikácii vrátane citácie v publikácii registrovanej v iných databázach okrem citačných indexov: 23 131 Recenzia a umelecká kritika v publikácií: 1 <u>Do roku 2021</u> 131 Citácie v zahraničných publikáciách neregistrované v citačných indexoch: 1 141 Citácie v domácich publikáciách neregistrované v citačných indexoch: 2
Kontaktná e-mailová adresa	

Príloha č. 8

Mgr. Daniel Vojtek, PhD.

Dosiahnuté vzdelanie vysokoškolské III. stupňa

2007 - 2010

Filozofická fakulta, Prešovská univerzita, Prešov

Odbor/specializácia: Prekladateľstvo a tlmočníctvo (PhD), francúzsky jazyk a literatúra.

2001 - 2006

Filozofická fakulta, Prešovská univerzita, Prešov

Odbor/špecializácia: Francúzska filológia (Mgr.)

1996 2001

Gymnázium M. R. Štefánika, Košice

Odbor/špecializácia: Francúzsko-slovenská bilingválna sekcia

Priebeh zamestnaní

2022 - 2025

FF UPJŠ v Košiciach

Pracovná pozícia: vysokoškolský učiteľ vo funkcii odborného asistenta v študijnom odbore Filológia so zameraním na francúzsky jazyk.

Náplň práce: výučba disciplín Jazykové zručnosti I (francúzsky jazyk), Kultúrne štúdiá I (francúzsky jazyk), Odborný technický preklad, Lingvistický seminár, Viacjazyčná právna terminológia. Vedenie a oponovanie záverečných prác.

2022

FF PU v Prešove, Prešov

Pracovná pozícia: spoluriešiteľ vedeckovýskumného projektu APVV-18-0046 Slovník slovenských neologizmov (lexikografický, lexikologický a porovnávací výskum). Náplň práce: spoluautorstvo publikácie Neológia a neografia v anglistike, romansitike, germanistike, rusistike a polonistike.

2021

FF PU v Prešove, Prešov

Pracovná pozícia: spoluriešiteľ vedeckovýskumného projektu VEGA 1/0083/19 Slovtvorná a morfológická štruktúra slovenského slova II. (intralingválne a interlingválne súvislosti) Náplň práce: spoluautorstvo publikácie Kapitoly zo slovotvornej adaptácie prevzatých slov v slovenčine

2012 - 2020

Skrivanek, Košice

Pracovná pozícia: Lektor FJ

Náplň práce: Výučba francúzštiny

2010 - 2021

Filozofická fakulta, PU v Prešove

Pracovná pozícia: Odborný asistent s PhD.

Náplň práce: Výučba translatologických a lingvistických disciplín (Prekladový seminár, Morfológia, Syntax), vedenie a oponovanie záverečných prác.

2014 - 2015

Súkromné gymnázium Futurum, Košice

Pracovná pozícia: učiteľ FJ

Náplň práce: Výučba francúzštiny, vedenie záujmového knížku FJ.

2011 - 2014

Francúzska aliancia Košice

Pracovná pozícia: Lektor FJ, lektor SJ pre frankofónnych študentov.

Náplň práce: Výučba francúzštiny, príprava študentov na certifikát „DELF” (A I -B2), výučba slovenčiny pre frankofónnych študentov.

2012 - 2013

Liga za ľudské práva, Bratislava

Pracovná pozícia: tlmočník z/do francúzštiny

Náplň práce: Tlmočenie pri zabezpečovaní právnej pomoci nelegálnym migrantom v SR

2011 - 2012

DUNA jazyková škola, Košice

Pracovná pozícia: Lektor FJ

Náplň práce: Výučba francúzštiny

2011 - 2012

Akadémia vzdelávania, pobočka Rooseveltova Košice

Pracovná pozícia: Lektor FJ

Náplň práce: Výučba francúzštiny

2007 - 2010

Filozofická fakulta, PU v Prešove

Pracovná pozícia: interný doktorand

Náplň práce: Výučba translatologických a lingvistických disciplín: Prekladový seminár, Simultánne tlmočenie, Kritika prekladu, Dejiny prekladu, Morfosyntax, Syntax, Uvod do všeobecnej jazykovedy.

2006 - 2007

A-Tis ING, s.r.o, Strojnícka 1, Prešov

Pracovná pozícia: prekladateľ - tlmočník, asistent stavbyvedúceho Náplň práce:

Preklady a tlmočenie v oblasti stavebníctva.

2005 - 2006

Cemm Thomé SK, Prešov

Pracovná pozícia: lektor SJ a FJ

Náplň práce: Výučba slovenského a francúzskeho jazyka pre manažment spoločnosti, FJ pre slovenskú časť vedenia, SJ pre francúzsku časť vedenia.

2005 - 2006

Cemm Thomé SK, Prešov

Pracovná pozícia: súkromný učiteľ a vychovávateľ

Náplň práce: Súkromná výučba a opatera dvoch francúzskych detí (5 a 7 r.) študujúcich francúzsku základnú školu dištančnou formou.

2003 - 2005

Obchodná akadémia, Svidník

Pracovná pozícia: učiteľ francúzskeho jazyka

Náplň práce: Výučba francúzštiny ako voliteľného predmetu (2., 3. a 4. ročník)

2002 - 2004

Jazyková škola Progress, Prešov.

Pracovná pozícia: lektor FJ

Náplň práce: Výučba francúzštiny

Znalosti

Kurzy, certifikáty, ocenenia, iné:

1. DALF (C1), Košice 2001 (certifikát z FJ)

2. Habilitácia „Correcteur-examineur DELF (A1 -B2)" získaná vo Francúzskej aliancii Košice (2011)

3. Habilitácia „Correcteur-examineur DALF (C1 -C2)” získaná vo Francúzskej aliancii Košice (2012)
4. Ďakovný list dekana FF PU v Prešove za nadpriemerné výkony v oblasti vedeckovýskumnej a publikačnej činnosti (2014)
5. Cena dekana FF PU v Prešove za kolektívnu monografiu Viacslovné pomenovania v slovenčine (2016)
6. Památná plaketa PU v Prešove za mimoriadne výsledky v oblasti pedagogickej činnosti (2017)
7. Certifikát KEGA za úspešne ukončený projekt v pozícii vedúceho riešiteľ'a, s hodnotením „výborne splnených” cieľ'ov projektu KEGA 039PU-4/2017 Tvorba študijných materiálov pre výučbu odborného prekladu vo francúzštine a ich formálna a obsahová inovácia.
8. Zápis do Zoznamu znalcov, tlmočníkov a prekladateľ'ov MS SR, prekladateľ' pre francúzsky jazyk (2022).

Riešené a ukončené vedecko-výskumné a iné projekty:

1. Zodpovedný riešiteľ':

VEGA 1/0226/24 Synchronne a diachronne aspekty gramatickej terminológie na konfrontačnom základe (lexikografický, lexikologický a komparatívny výskum)

2. Spoluriešiteľ':

VEGA 1/0025/22 Slovtvorná a morfológická štruktúra slovenského Slova III. ((kvalitatívne a kvantitatívne aspekty).

3. Spoluriešiteľ'

APVV-18-0046 Slovník slovenských neologizmov (lexikografický, lexikologický a porovnávací výskum).

4. Spoluriešiteľ':

VEGA 1/0083/19 Slovtvorná a morfológická štruktúra slovenského Slova II, (intralingválne a interlingválne súvislosti)

5. Vedúci riešiteľ':

KEGA 039PU-4/2017, Tvorba študijných materiálov pre výučbu odborného prekladu vo francúzštine a ich formálna a obsahová inovácia.

6. Spoluriešiteľ':

KEGA 027PU-4/2015, Francúzska kultúra a frankofónne kultúry na virtuálnej univerzite PU.

7. Spoluriešiteľ':

APVV-0342- I I , Slovník viacslovných pomenovaní (lexikografický, lexikologický a komparatívny výskum)

8. Spoluriešiteľ':

VEGA 1/0666/11 Obraz rodiny v súčasnom po francúzsky písanom románe.

9. Spoluriešiteľ':

VEGA 1/0237/09 Súčasná francúzsko-kanadská a québecká próza v aktuálnych medzikultúrnych súvislostiach.

10. Spoluriešiteľ':

FAF, Dovybavenie a rozšírenie lingvokulturologického a prekladateľ'sko-tlmočnického centra (2010-13) - Kód ITMS 26220120044.

Najvýznamnejšie publikácie za posledných 5 rokov:

1.V2

Kapitoly zo slovotvornej adaptácie prevzatých slov v slovenčine. Daniel Vojtek, - 1. vyd. Prešov: Prešovská univerzita v Prešove, 2021. 206 s. ISBN 978—80-5552802-1. 2.V1

Preklad gramatickej terminológie (na materiáli francúzštiny a slovenčiny) [elektronický dokument] / Daniel Vojtek, recenzenti Martin Ološtiak, Zuzana Puchovská. - 1. vyd. - Prešov: Prešovská univerzita v Prešove, 2020. - 96 s. - ISBN 978-80-555-2623-2. 3.V2

Neológia a neografia vo francúzskej lingvistiky / = Neology and Neography in French Linguistics Daniel Vojtek. In: Neologizmy a neologizácia v lingvistickej reflexii. - Prešov : Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2023. - ISBN 9788055531724. S. 551629 [7,2 AH]. Projekt: Slovník slovenských neologizmov (lexikografický, lexikologický a porovnávací slavistický výskum) - APVV APVV-18-0046 • Slovotvorná a morfématická štruktúra slovenského Slova III. (kvalitatívne a kvantitatívne aspekty) - VEGA 1/0025/22. [OV 020]; [So 7320] [VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

Flou teminologique en grammiare : le cas du francais et du slovaque / Terminological ambiguity in grammar: example of French and Slovak Daniel Vojtek. - DIGARCHUPJS. In: Studia Romanistica. - ISSN 1803-6406. ROE. 24, E. 1 (2024), s. 105-121. Projekt: Synchronne a diachronne aspekty gramatickej terminológie na konfrontačnom základe (lexikologický, lexikografický a komparatívny výskum) VEGA 1/0226/24 ; Slovotvorná a morfématická štruktúra slovenského Slova III. (kvalitatívne a kvantitatívne aspekty) - VEGA 1/0025/22. 10.15452/SR.2024.24.0006 OI;DOI;SCOPUS; [OV 020]; [So 7320] [VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

Galicizmy v slovenčine: polyfunkčnosť adjektívnych a verbálnych formantov / = French Loanwords in Slovak: Polyfunctionality of Adjectival and Verbal Affixes Daniel Vojtek. In: Slovenská reč : Easopis pre výskum slovenského jazyka : orgán Jazykovedného ústavu Ľudovíta Štúra Slovenskej akadémie vied=Slovak Speech. - ISSN 0037-6981. ROE. 88, E. I (2023), s. 32-50. Projekt: Slovotvorná a morfématická štruktúra slovenského Slova III. (kvalitatívne a kvantitatívne aspekty) - VEGA 1/0025/22. SCOPUS; 2023 CiteScore=0,5; 2023 SJR=0,26; 2023 SNIP=0,481; 2023 Q2(Linguistics and language) Scimago [OV 020]; [SO 7320] [VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

L'adaptation morphologique des emprunts : le cas des gallicismes substantivaux en slovaque / = Morphological Adaptation of Loan Words: a Case of Noun Gallicisms in Slovak Daniel Vojtek. In: Études romanes de Brno. - ISSN 1803-7399. Rod. 45, E. 3 (2024), s. 255-278. 10.5817/ERB2024-3-14 DOI;DOI•, WOS•, SCOPUS; [OV 020]; [So 7320] [VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

Perspectives et limites de la terminologie onomasiologique sur le plan compare slovaque-francais / = Perspectives and limits of onomasiological terminology at the slovak-french comparative level Daniel Vojtek. - DIGARCHUPJS. In: Roczniki Humanistyczne=Annals of Arts=Annales de Lettres et Sciences Humaines. - ISSN 0035-7707. ROE. 72, E. 6 (2024), s. 19-32. Projekt: Synchronne a diachronne aspekty gramatickej terminológie na konfrontačnom základe (lexikologický, lexikografický a komparatívny výskum) - VEGA 1/0226/24. 10.18290/rh24726.2s DOI;DOI•, SCOPUS; WOS•, 2024 Nordic List=1 [OV 020]; [So 7320] [VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

Zoznam publikačnej činnosti s ohlasmi

AAB - Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách (1)

AABI Preklad gramatickej terminológie : [elektronický zdroj] / (na materiáli francúzštiny a slovenčiny)

- 1. vyd. - Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2020. - 96 s., online. - ISBN (elektronické) 9788055526232. - Spôsob prístupu: <http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Vojtek7> [OV 020]; [VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

Kategórie ohlasov do roku 2021: (3)

[4] GAVUROVÁ, Miroslava. Training of the translation of children's and young adult literature.

In Translation and interpreting training in Slovakia [online] Bratislava : Stimul, 2021. ISBN 97880-8127-320-9, S. 48-83 [3,22 AH]. Dostupné na internete

<[https://dspace.uniba.sk/xmlui/bitstream/handle/123456789/22/MD-PS 978-80-8127-3209.pdf?sequence=4&isAllowed=y](https://dspace.uniba.sk/xmlui/bitstream/handle/123456789/22/MD-PS%20978-80-8127-3209.pdf?sequence=4&isAllowed=y)>

[5] KATRENICOVÁ, Anabela. Daniel Vojtek (2020). Preklad gramatickej terminológie (na materiáli francúzštiny a slovenčiny). Prešov: Prešovská univerzita v Prešove 96 pp. ISBN 97880-555-2623-2. <https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Vojtek7>. In Studia Romanistica [online] 2021, roc. 21, E. 1, s. 69-71.

[6] ŽIVČÁK, Ján. Gramatický metajazyk z perspektívy translatológie. In Jazyk a kultúra: internetový časopis Lingvokulturologického a prekladateľsko-tlmočnického centra excelentnosti pri Filozofickej fakulte Prešovskej univerzity [online] 2021, roč. 12, E. 45, s. 151-153. Dostupné na internete <<https://www.ff.unipo.sk/jawcis1045-46.html>>

Kategórie ohlasov od roku 2022: (6)

[2] AMIR, Adriana - ŠMIHER, Taras. Stan súčasného prekladateľstva u Slovačiny. In Inozemná filológia. Evon : Evivskij nacional'nyj universitet imeni Ivana Franka, 2021. ISBN 978-80-2234469-2, s. 48-58.

[2] PECNÍKOVÁ, Jana - RÁÖKOVÁ, Lucia. Základy francúzštiny : guide de survie dans les pays francophones. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici - Belianum, 2023. 131 s. [6,55 AH] ISBN 978-80-557-2047-0.

[2] PUCHOVSKÁ, Zuzana. Slovesný prítomný a minulý Čas z francúzsko-slovenskej kontrastívnej perspektívy. Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2024. 264 s. [16,42 AH] ISBN 978-80-223-5796-8.

[2] RÁÖKOVÁ, Lucia. Prefixálne slovesá percepcie ako výsledok prekladu : vedecká monografia. Banská Bystrica : Vydavateľstvo Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici Belianum, 2023. 114 s. [5,40 AH] ISBN 978-80-557-2031-9.

[3] HONOVÁ, Zuzana. Daniel Vojtek: Preklad gramatickej terminológie (na materiáli francúzštiny a slovenčiny). Prešovská univerzita, Prešov, 2020, 96 s.. In Lingua Viva, 2021, roč.

17, E. 33, s. 75-76.

[3] KUPCIHOVÁ, Katarína. Daniel Vojtek (2020), Preklad gramatickej terminológie (na materiáli francúzštiny a slovenčiny). Prešov, Prešovská univerzita v Prešove, 96 p. ISBN: 97880-555-2623-2. In Écho des Études Romanes, 2021, roc. 17, d. 2, s. 127-129.

FSEP 012321 ABB

- štúdie charakteru vedeckej monografie v časopisoch a zborníkoch vydané v domácich vydavateľstvách (1)

ABBI Výskum viacjazyčných pomenovaní v germánskych jazykoch (angličtina, nemčina) a v románskych jazykoch (francúzština, španielčina) / M. Bilá, A. Kacmárová, M. Kášová ... [et al.]; Recenzenti Peter Durčo, Jana Skladaná.

In: Viacjazyčné pomenovania v slovenčine. - Prešov : Filozofická fakulta, 2015. - ISBN 9788055514109. - s. 57-127.

[OV 020];

[BILÁ, Magdaléna (Autor,) - KAÖMÁROVÁ, Alena (Autor,) - KÁŠOVÁ, Martina (Autor,) - TOMÁŠIKOVÁ, Slavomíra (Autor,) - VOJTEK, Daniel (Autor,) KOŽELOVÁ, Adriána Ingrid (Autor, 38%)]

Kategórie ohlasov od roku 2022: (1)

[2] JAKUBIÖKOVÁ, Barbara. Analýza prekladu vybraných slovných spojení a kolokácií z anglického do slovenského jazyka. In Jazyk a kultúra: internetový časopis Lingvokulturologického a prekladateľsko-tlmočnického centra excelentnosti pri Filozofickej fakulte Prešovskej univerzity [online] 2022, roč. 13, č. 49-50, s. 13-24

FSEP 012533

AFD - Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách (I) AFD]

Traduire les belles lettres: besoin ou passion? / Daniel Vojtek.

Les passions de Pame (19. : 04.-09.07.2010 : Smolenice, Slovensko);

In: Les passions de l'âme : Actes de la XIX Université d'été de l' Association Jan Hus. Bratislava : Aleph, 2010. - ISBN 9788089491056. - S. 211-218. Projekt: Constitution of the linguo-cultural, translation and interpretation studies centre - ERDF 26220120044.

[ov 020]; [So 7320]

[VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

Kategórie ohlasov od roku 2022: (3)

[1] ŽIVÖÁK, Ján. Vision ou manipulation? Les problèmes éditoriaux d'une anthologie slovaque des troubadours. In World Literature Studies, 2022, roč. 14, d. 1, s. 18-31.

[2] ŽIVÖÁK, Ján. Nicolas Denisot ajeho svetelná metafyzika v kantike Anjelské chóry (1552).

In Vertigo: časopis o poézii a básnikoch, 2021, roč. 9, E. 1-2, s. 26-32.

[2] ŽIVÖÁK, Ján. Sila a slabosť periférie : stredoveká francúzska literatúra na Slovensku v rokoch 1900 - 2017. 2022. 210 s. ISBN 978-80-555-3013-0.

FSEP 012320

BCI - Skriptá a učebné texty (5)

BCH Využitie informačných a komunikačných technológií v predmete Fyzika pre stredné školy : učebný materiál modul 3 / Zuzana Ješková ... [et al.]. - Košice : Elfa, 2010. - 242 s.. - ISBN 9788080861469 (brož.). Projekt: IMTIS 26110130084 ; IMTIS 26140130014.

[JEŠKOVÁ, Zuzana (Autor,) - BEŇUŠKA, Jozef (Autor,) - DEGRO, Ján (Autor, 8%) - DEMKANIN, Peter (Autor,) - DUCA, Ivan (Autor,) - GOMBOŠ, František (Autor, 2%) - HANC, Jozef (Autor,) - HORVÁTH, Peter (Autor,) - KELECSÉNYI, Peter (Autor,) - KIREŠ, Marián (Autor, 6%) - KUBINEC, Pavol (Autor,) - LABUDA, Jozef (Autor,) - LAPITKOVÁ, Viera (Autor,) - MACKOVJAKOVÁ, Zuzana (Autor, 2%) - MICHALKO, Miroslav (Autor, 2%) - ONDEROVÁ, L'udmila (Autor, 0,5%) - RAGANOVÁ, Jana (Autor,) - SPODNIÁKOVÁ PFEFFEROVÁ, Miriam (Autor, 3%) - TULEJA, Slavomír (Autor, 6%) - VOJTEK, Miroslav (Autor,) - POLÖIN,

Daniel (Autor) - KRAJŇÁK, Miroslav (Autor)]

Kategórie ohlasov do roku 2021: (I)

[41 DEGRO, Ján. Dataloger LabQuest ... In Fyzikálne listy, 2011, roč. XVI, č. 2, s. 3-6.

SSEP 011521

BCD Odborný preklad pre romanistov [elektronický zdroj] / Adriána Koželová, Daniel Vojtek. - 1. vyd. - Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2018. - 126 s., online. - ISBN 9788055521046. Spôsob prístupu: <http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kozelova4>. Projekt: Tvorba študijných materiálov pre výučbu odborného prekladu vo francúzštine a ich formálna a obsahová inovácia - KEGA 039PU-4/2017.

[OV 020];

[KOŽELOVÁ, Adriána Ingrid (Autor, 50%) - VOJTEK, Daniel (Autor, 50%)]

Kategórie ohlasov od roku 2022: (1)

[2] BEDNÁROVÁ GIBOVÁ, Klaudia - GREŠTY, Jonathan. An exercise book of translation.

Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2022. 127 s. , online

FSEP 012332

Kategórie ohlasov od roku 2022: (2)

121 RÁČKOVÁ, Lucia. Preklad temporálnych a aspektuálnych nuáns francúzskeho slovesa percepcie entendre do slovenského jazyka pomocou prefixácie. In Jazyk a kultúra: internetový časopis Lingvokulturologického a prekladateľsko-tlmočnického centra excelentnosti pri Filozofickej fakulte Prešovskej univerzity online 2023, roč. 14, č. 53, s. 47-56. Dostupné na internete Khttps://www.ff.unipo.sk/jak/53-54

_2023/Lucia_Rackova_studia.pdf>

121 RÁČKOVÁ, Lucia. Slovenské verbum percepcie "počut" z pohľadu mirativity. In Romanoslavica, 2022, roč. 58, č. 2, s. 135-145.

FSEP 012317 V2 2

Neológia a neografia vo francúzskej lingvistiky / Neology and Neography in French Linguistics
Daniel Vojtek.

In: Neologizmy a neologizácia v lingvistickej reflexii. - Prešov : Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2023. - ISBN 9788055531724. - S. 551-629 17,2 AH). Projekt: Slovník slovenských neologizmov (lexikografický, lexikologický a porovnávací slavistický výskum) - APVV APVV18-0046 ; Slovo tvorná a morfológická štruktúra slovenského slova III. (kvalitatívne a kvantitatívne aspekty) - VEGA 1/0025/22.

[OV0201; lšo 73201

LVOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

Kategórie ohlasov od roku 2022: (3)

LII RÁČKOVÁ, Lucia. Les expressions verbales avec la gueule dans le corpus French Web 2020 (Sketch engine). In Romanica Olomucensia, 2024, roč. 36, č. 1, s. 33-44.

121 RÁČKOVÁ, Lucia. Neologizmy utvorené afixáciou vo francúzskych mediálnych textoch. In Jazyk a kultúra: internetový časopis Lingvokulturologického a prekladateľsko-tlmočnického centra excelentnosti pri Filozofickej fakulte Prešovskej univerzity online 2024, roč. 15, č. 59, s. 60-69. Dostupné na internete Khttps://www.ff.unipo.sk/WjaWcis1059-60.html»

L31 ZÁZRIVCOVÁ, Monika. Vojtek, D. (2023). Neológia a neografia vo francúzskej lingvistiky (Néologie et néographie en linguistique française). In Studia Romanistica, 2024, roč. 24, č. 2, s. 109-111.

FSEP 012748

V3 - Vedecký výstup publikačnej činnosti z časopisu (4)

V3 Galicizmy v slovenčine: polyfunkčnosť adjektívnych a verbálnych formantov / French

Loanwords in Slovak: Polyfunctionality of Adjectival and Verbal Affixes Daniel Vojtek.

In: Slovenská reč : časopis pre výskum slovenského jazyka : orgán Jazykovedného ústavu Eudovíta Štúra Slovenskej akadémie vied—Slovak Speech. - ISSN 0037-6981. - Roč. 88, č. 1 (2023), s. 32-50. Projekt: Slovo tvorná a morfológická štruktúra slovenského slova III. (kvalitatívne a kvantitatívne aspekty) - VEGA 1/0025/22. SCOPUS;

2023 CiteScore-O,5; 2023 SJR-O,26; 2023 SNIP-O,481,• 2023 Q2(Linguistics and language) Scimago

[OV0201; lšo 7320)

VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

FSEP 012683

V3 2 Flou terminologique en grammiare : le cas du francais et du slovaque / Terminological ambiguity in grammar: example of French and Slovak Daniel Vojtek. - DIGARCHUPJS.

In: Studia Romanistica. - ISSN 1803-6406. - Roč. 24, č. 1 (2024), s. 105-121. Projekt: Synchronne a diachronne aspekty gramatickej terminológie na konfrontačnom základe (lexikologický, lexikografický a komparatívny výskum) - VEGA 1/0226/24 ; Slovo tvorná a morfemická štruktúra slovenského slova III. (kvalitatívne a kvantitatívne aspekty) - VEGA 1/0025/22. 10.15452/SR.2024.24.0006 DOI;DOI•, SCOPUS•, [OV0201, Išo 73201
IVOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

FSEP 013021

BC13 Odborný preklad pre romanistov 1. (elektronický zdroj) / Adriána Koželová, Daniel Vojtek. - I. vyd. - Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2018. - 126 s., online.. - ISBN 9788055521046. Spôsob prístupu: <http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Kozelova4>. Projekt: Tvorba študijných materiálov pre výučbu odborného prekladu vo francúzštine a ich formálna a obsahová inovácia - KEGA 039PU-4/2017. rov 0201;
(KOŽELOVÁ, Adriána Ingrid (Autor,) - VOJTEK, Daniel (Autor, 50%)]

Kategórie ohlasov od roku 2022: (I)

[2]BEDNÁROVÁ GIBOVÁ, Klaudia - GREŠTY, Jonathan. An exercise book of translation. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2022. 127 s., online

FSEP 012332 BC14

Odborný preklad pre romanistov (elektronický zdroj / - 1. vyd. - Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2019. - 100 s., online. - ISBN (elektronické) 9788055523422. - Spôsob prístupu: <http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Vojtek6>. Projekt: Tvorba študijných materiálov pre výučbu odborného prekladu vo francúzštine a ich formálna a obsahová inovácia - KEGA 039PU-4/2017. rov 0201;
(VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

Kategórie ohlasov od roku 2022: (1)

[2]BEDNÁROVÁ GIBOVÁ, Klaudia - GREŠTY, Jonathan. An exercise book of translation. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2022. 127 s., online

FSEP 012333

BC15 Odborný preklad pre romanistov 2. (elektronický zdroj / - 1. vyd. - Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2019. - 100 s., online.. - ISBN 9788055523422. - Spôsob prístupu: <http://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Vojtek6>. Projekt: Tvorba študijných materiálov pre výučbu odborného prekladu vo francúzštine a ich formálna a obsahová inovácia - KEGA 039PU-4/2017. cov 0201;
LVOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

Kategórie ohlasov od roku 2022: (1)

[2]BEDNÁROVÁ GIBOVÁ, Klaudia - GREŠTY, Jonathan. An exercise book of translation. Prešov : Prešovská univerzita v Prešove, 2022. 127 s., online

FSEP 012333

EDI Recenzie v časopisoch a zborníkoch (I)

EDI 1 Daniel Vojtek (2020). Preklad gramatickej terminológie (na materiáli francúzštiny a slovenčiny).

Prešov: Prešovská univerzita v Prešove 96 pp. ISBN 978-80-555-2623-

2. <https://www.pulib.sk/web/kniznica/elpub/dokument/Vojtek7> (elektronický zdroj) / Anabela Katreničová.

In: Studia Romanistica. - ISSN 2571-0265. - Roč. 21, č. 1 (2021), s. 69-71.

Rec.: Preklad gramatickej terminológie / Vojtek, Daniel. - Prešov : 2020. ISBN 9788055526232. rov 0201;
IKATRENIČOVÁ, Anabela (Autor, 100%)]

FSEP 011762

V2 - Vedecký výstup publikačnej činnosti ako časť editovanej knihy alebo zborníka (2)

V2 ISlovotvorná adaptácia galicizmov / Daniel Vojtek. - recenzované.

In: Kapitoly zo slovotvornej adaptácie prevzatých slov v slovenčine. - Prešov : Filozofická fakulta, 2021. - ISBN 9788055528021. - S. 71-142 14,78 AH). Projekt: Slovotvorná a morfológická štruktúra slovenského slova II. (intralingválne a interlingválne) - VEGA 1/0083/19 cov 0201; Išo 73201
IVOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

V3 3Vadaptation morphologique des emprunts : le cas des gallicismes substantivaux en slovaque / Morphological Adaptation of Loan Words: a Case of Noun Gallicisms in Slovak Daniel Vojtek.

In: Etudes romanes de Brno. - ISSN 1803-7399. - Roč. 45, č. 3 (2024), s. 255-278.

10.5817/ERB2024-3-14 DOI;DOI; WOS; SCOPUS; cov 0201; Išo 73201

LVOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

FSEP 013213

V3 4Perspectives et limites de la terminologie onomasiologique sur le plan compare slovaque-francais / Perspectives and limits of onomasiological terminology at the slovak-french comparative level Daniel Vojtek. - DIGARCHUPJS.

In: Roczniki Humanistyczne—Annals of ArtFAnnales de Lettres et Sciences Humaines. - ISSN 0035-7707. - Roč. 72, č. 6 (2024), s. 19-32. Projekt: Synchronne a diachronne aspekty gramatickej terminológie na konfrontačnom základe (lexikologický, lexikografický a komparatívny výskum) - VEGA 1/0226/24. 10.18290/rh24726.2s DOI;DOI; SCOPUS; WOS; 2024 Nordic List=ItoV 0201; Išo 73201

LVOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

FSEP 013191

03 - Odborný výstup publikačnej činnosti z časopisu (1)

03 1 Puchovská, Z. (2024). Slovesný prítomný a minulý čas z francúzsko-slovenskej kontrastívnej perspektívy. Univerzita Komenského v Bratislave, 264 pp. ISBN 978-80-223-5797-5.
https://stella.uniba.sk/texty/FIF_ZP_slovesny_cas_freslo Elektronický zdroj) / Daniel Vojtek.

- DIGARCHUPJS.

In: Studia Romanistica. - ISSN 2571-0265. - Roč. 24, č. 2 (2024), s. 107-108.

Rec.: Slovesný prítomný a minulý čas z francúzsko-slovenskej kontrastívnej perspektívy / Puchovská, Zuzana. - Bratislava : Univerzita Komenského v Bratislave, 2024, 264 s.. ISBN 9788022357975. 10.15452/SR.2024.24.0015 DOI;DOI; cov 0201; Išo 73201

(VOJTEK, Daniel (Autor, 100%)]

FSEP 013170

Statistika kategórií publikačnej činnosti do roku 2021:

AAB - Vedecké monografie vydané v domácich vydavateľstvách

ABB - Štúdie charakteru vedeckej monografie v časopisoch a zborníkoch vydané v domácich vydavateľstvách

AFD - Publikované príspevky na domácich vedeckých konferenciách

BCI - Skriptá a učebné texty 5

EDI - Recenzie v časopisoch a zborníkoch 1

Statistika kategórií publikačnej činnosti od roku 2022:

V2 - Vedecký výstup publikačnej činnosti ako časť editovanej knihy alebo zborníka	2
V3 - Vedecký výstup publikačnej činnosti z časopisu	4
03 - Odborný výstup publikačnej činnosti z časopisu	

CEL KOM

7

Štatistika kategórií ohlasov do roku 2021:

(41) Citácie v domácich publikáciách neregistrované v citačných indexoch	2
151 Recenzie v zahraničných publikáciách	
(6) Recenzie v domácich publikáciách	

4

CEL KOM

Štatistika kategórií ohlasov od roku 2022:

LIJ Citácia v publikácii registrovaná v citačných indexoch	2
121 Citácia v publikácii vrátane citácie v publikácii registrovanej v iných databázach	14
okrem citačných indexov	
131 Recenzia a umelecká kritika v publikácii	3

Príloha č. 9

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko, rodné akademické zvisko, titul, vedecko-pedagogický alebo titul umelecko-pedagogický vedecký titul a hodnosť	Karin Sabolíková (rod. Oroszová) Mgr., PhD.
Rok narodenia	1979
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	• 2016 — získaný titul PhD, Filozofická fakulta UPJŠ v Košiciach (študijný program : Britské a americké štúdiá, študijný odbor : Neslovanské jazyky a literatúra) • 2003 získaný titul Mgr., Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove (učiteľstvo všeobecnovzdelávacích predmetov v kombinácii : anglický jazyk a literatúra — dejepis)
Ďalšie vzdelávanie	• 2020- Odborný tréning : Práca v prostredí MS TEAMS, UPJŠ • 2017- Školenie inštruktora - IELTS, UPJŠ

Priebeh zamestnaní	1, Univerzita P.J. afárika v Košiciach, Fil.fakulta, Katedra anglistiky a amerikanistiky, Moyzesova 9, 040 010 Košice Pozícia : odborný asistent (2007 - doteraz) 2, Gymnázium Šrobárova, Šrobárova 1 , 042 23 Košice Pozícia : učiteľ' histórie v programe IB DP (2023-2025) 3, Evanjelické Gymnázium J.A.Komenského, Škultétyho 10, 040 01 Košice (2002-2007)
Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/predmety)	<u>Vyučované predmety pre</u> <u>bakalársky/magisterský stupeň v internej/</u> <u>externej forme :</u> História Vel'kej Británie História Vel'kej Británie — vybrané kapitoly História USA História USA — vybrané kapitoly Politické inštitúcie Vel'kej Británie a USA Britské štúdiá Americké štúdiá

4

	Jazykové zručnosti 1,2 Anglická gramatika Angličtina pre špecifické účely Študentská vedecká práca Seminár ku záv. práci
Odborné alebo umelecké zameranie	História V. Británie a USA až po súčasnosť s akcentom na politický kontext
Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 Z. z.	
1. monografia	
2. učebnica	
3. skriptá	
Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	
Počet doktorandov:	
školených	
Ukončených	
Kontaktná e-mailová adresa	

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul, vedecko-pedagogický titul alebo umelecko-pedagogický titul a vedecká hodnosť	Silvia Rosivalová Baučeková, rod. Baučeková, Mgr., PhD.,
Rok narodenia	1988
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	PhD., 2011-2014, dvojité doktorát udelený Univerzitou Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach a Universidad de Jaén (Španielsko), zameranie: anglofónne literatúry a kultúry Mgr., 2009-2011, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach, odbor: Britské a americké štúdiá
Ďalšie vzdelávanie	2025 Macmillan Global Teachers' Festival 2024-2025 kurz Google AI Essentials 2024 Macmillan Educating Adults Day 2020 Kurz práce v prostredí MS TEAMS 2017 IELTS Teacher Training - "Train the Trainer" 2014 TEFL workshop 2013 Gender Studies Crash Course
Priebeh zamestnaní	2014-súčasnosť: odborná asistentka, Katedra anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach 2014-2022, 2024: stredoškolská učiteľka Evanjelické gymnázium J. A. Komenského, Škultétyho 10, 04001 Košice, Slovakia 2008-2011: lektorka anglického jazyka, Global language service s.r.o., Pečnianska 1, 851 01 Bratislava
Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/predmety)	2011-súčasnosť, Katedra anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach Predmety: Dejiny britskej literatúry 1; Dejiny britskej literatúry 2; Vybrané kapitoly z britskej literatúry; Iné knihy, iné svety; Rod v literatúre: Výber z textov slovenskej literatúry; Fan Fiction; Jedlo v literatúre; Globálne a

	lokálne v britskej literatúre; Seminár k záverečnej práci 2; Diplomový seminár 2; Študentská vedecká práca 1, 2, A a B; Jazykové zručnosti 1; Jazykové zručnosti 2; Anglofónne literatúry - vybrané kapitoly; Feministická teória; Úvod do rodových štúdií; Antropológia rodu a sexuality; Rod a literatúra: Literatúra sexuálnych menšín
Odborné alebo umelecké zameranie	Anglofónne literatúry a kultúry (britská literatúra 20. a 21. storočia)
Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 Z. z. 1. monografia 2. učebnica 3. skriptá	Monografia: <i>Dining Room Detectives: Analysing Food in the Novels of Agatha Christie</i> , Newcastle upon Tyne : Cambridge Scholars Publishing, 2015. - 226 s. - recenzované. - ISBN 9781443877626. – 16AH
Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	28 (z toho 9 v publikáciách evidovaných v databázach WoS alebo Scopus)
Počet doktorandov: školených ukončených	0
Kontaktná e-mailová adresa	

Príloha č. 11

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul, vedecko-pedagogický titul alebo umelecko-pedagogický titul a vedecká hodnosť	Mgr. Martina Martausová, PhD
Rok narodenia	1983
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	2008-2012 PhD., Department of British and American Studies, Faculty of Arts, Pavol Jozef Šafárik University in Košice 2002-2007 Mgr., British and American Studies, Faculty of Arts, Prešov University
Ďalšie vzdelávanie	12 June - 23 July 2022 - Fulbright SUSI Scholarship, "Study of the U.S. Institute on U.S. Culture and Values 2022: Multinational Institute of American Studies, The Reconciliation of Diversity with National Unity, New York University, New York, USA

Priebeh zamestnaní	2014-present Assistant Professor, Department of British and American Studies, Faculty of Arts, Pavol Jozef Šafárik University in Košice 2009-2014 Lecturer, Department of British and American Studies, Faculty of Arts, Pavol Jozef Šafárik University in Košice 2013-2020 English Language Teacher, Language Institute, Pavol Jozef Šafárik University in Košice 2007-2010 English Language Teacher, Elyseum, a.s. 2006-2007 Acquisition in the Catalogue of Eastern European Languages, The British Library, London
Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/ predmety)	Katedra Anglistiky a Amerikanistiky Bakalárske kurzy: Introduction to American Studies American Culture and Arts US Media - American Cinema American Social Institutions Language Skills - Vocabulary Development Student Research Project Magisterské kurzy: Film Interpretation Final Thesis Seminar 2 Master Thesis Seminar
Odborné alebo umelecké zameranie	
Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 Z. z. 1. monografia 2. učebnica 3. skriptá	
Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	
Počet doktorandov: školených ukončených	
Kontaktná e-mailová adresa	

Meno a priezvisko, rodné priezvisko, akademický titul, vedecko-pedagogický titul alebo umelecko-pedagogický titul a vedecká hodnosť	Dmytro Hrytsu, Mgr.
Rok narodenia	1999
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	2016 – 2019 Bc. (Katedra anglistiky a amerikanistiky, FF, UPJŠ) 2019 – 2021 Mgr. (Katedra anglistiky a amerikanistiky, FF, UPJŠ) 2021 – súčasnosť PhD. (Katedra anglistiky a amerikanistiky, FF, UPJŠ)
Priebeh zamestnaní	november 2021 – jún 2024 výskumný pracovník (APVV-19–0003 <i>Onomatopoja - čo sa skrýva v mene?</i>), Katedra anglistiky a amerikanistiky, FF, UPJŠ február 2023 – január 2025 Katedrový Erasmus koordinátor, Katedra anglistiky a amerikanistiky, FF, UPJŠ marec 2023 – súčasnosť redaktor pre ukrajinský denník “Новини зі Словаччини” (novyny.sme.sk) október 2023 – súčasnosť mediálny analytik pre anglický denník “The Slovak Spectator” (spectator.sme.sk) júl 2024 – súčasnosť výskumný pracovník (APVV-23-0027 <i>Onomatopoje na priesečníku psychológie, fyziológie a psycholingvistiky</i>), Katedra anglistiky a amerikanistiky, FF, UPJŠ
Priebeh pedagogickej činnosti (pracovisko/predmety)	Katedra anglistiky a amerikanistiky, Filozofická fakulta, Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach: - Úvod do jazykovedy - Jazykové zručnosti 1 - Jazykové zručnosti 2 - Rečová komunikácia
	- Metodológia vedeckého výskumu jazyka a literatúry

Odborné alebo umelecké zameranie	jazykoveda
Kontaktná e-mailová adresa	

Príloha č. 13

PROFESIJNÝ ŽIVOTOPIS

Meno a priezvisko, rodzvisko, akademický titul, vedecký titul pedagogický alebo umelecký titul a pedagogický vedecká hodnosť	Kurt Magsamen, Magsamen MA Lektor
Rok narodenia	1963
Vysokoškolské vzdelanie a ďalší akademický rast	Colorado State University B.A., English Literature, Magna Cum Laude, 1997 Utah State University M.S., American Studies, 2008
ďalšie vzdelávanie	Universita Komenského, Bratislava Summer immersion of Slovak language and Culture, 2017
Priebeh zamestnaní	9/2009 - Lektor, FF Kaa UPJ 9/2022 - 6/2023 English Teacher, Evanjelické gymnázium 2010-2014 Jana Arnoša Komenského Košice Lecturer, Empire Language School, Košice 9/2008 - 6/2009 Lecturer, Utah State University, 9/2006 - 6/2008 English Department, Logan, UT 9/2005 - 6/2006 Graduate Instructor, IMI State University, English Department, Logan UT 2001 - 2005 Lecturer, Landscape Architecture and Environmental Planning Department Utah State University, Logan, UT 2000-2001 Geographic Information Systems 1991 - 2000 Technician and Trainer, Techni Graphic Systems Inc, Fort Collins, CO 1987 -1990 Guidebook Writer, Golden, CO 1981 - 1986 Hazardous Materials Specialist, Holmes & Narver, Inc., Denver, CO Craps Dealer, Las Vegas, NV Construction Laborer, Denver, CO

Priebeh pedagogickej öinnosti (pracovisko/predmety)	Summer 2025: ACW2m/15 C, KPILTmu/15 C, JAZZ2b/15 C inter 2024: ACWI m/15 C, COMPb/15 C, MASElm/15C, JAZZI b/15 C, LITPm/15C Summer 2024: ACW2m/15 C, JAZZ2b/15 C 2023: ACWI m/15 C, COMPb/15 C, MASE1m/15C, JAZZI b/15 C, LITPm/15C Summer 2023: ACW2m/15 C, KPILTmu/15 C, JAZZ2b/15 C inter 2022: ACWI m/15 C, COMPb/15 C, MASE1m/15C, JAZZIb/15 C, LITPm/15C Summer 2022: ACW2m/15 C, KPILTmu/15 C, JAZZ2b/15 C inter 2021: ACWI m/15 C, COMPb/15 C, MASE1m/15C, JAZZIb/15 C 2021: ACW2m/15 C, KPILTmu/15 C, JAZZ2b/15 C inter 2020: ACWI m/15 C, COMPb/15 C, MASE1m/15C, JAZZI b/15 C Summer 2020: ACW2m/15 C, KPILTmu/15 C, JAZZ2b/15 C
--	--

3

	inter 2019: ACWI m/15 C, COMPb/15 C, MASE1m/15C, JAZZIb/15 C, LITPm/15C Summer 2019: ACW2m/15 C, KPILTmu/15 C, JAZZ2b/15 C inter 2018: ACWI m/15 C, COMPb/15 C, MASE1j/08 C, JAZZIb/15 C, LITPm/15 C Summer 2018: ACW2m/15 C, KPILTmu/15 C, JAZZ2b/15 C inter 2017: ACWI m/15 C, COMPb/15 C, CREAE/06 C, MASElm/15 C, MASE1j/08 C, JAZZIb/15 C, LITPm/15 C Summer 2017: BCOREX/06 C, ACW2m/15 C, KPILTmu/15 C, JAZZ2b/15 C, CW2EX inter 2016: ACWI EX/09 C, ACWI m/15 C, COMPb/15 C, MASElm/15 C, MASE1j/08 C, JAZZIb/15 C, LITPm/15 C. Summer 2016: ACW2m/15 C, BCOREX/06 C, KPILTmu/15 C, JAZZ2b/15 C, Rsm/NM/15 C. inter 2015: ACWI m/15 C, COMPb/15 C, MASE3u/09 C, MASE1j/08 C, JAZZI b/15 C, LITPm/15 C, Summer 2015: ACW2/09 C, ACW2j/08 C, BCOR/06 C, JZK/06 C Composition, CompE/06 C, CREAE/06 C, MASE2W09 C, JSII 12 C. inter 2014: ACWI/09 C, COMP/06 C, KRPI/II C, MASE1u/09 C, MASE1j/14 C, MASE3u/09 C, JSI 12 C, LITP/09 C. Summer 2014: ACW2j/08 C, BCOR/06 C, BCOREX/06, MASE2u/09 C, JSII 12 C, KRPI/II C. inter 2013: ACWIj/08 C, COMP/06 C, KRPI/II C, MASE1u/09 C, MASE1j/08 C, MASE3u/09 C, JSII 12 C, LITP/09 C. Summer 2013: ACW2j/08 C, BCOREX/06 C, BCOR/06 C, COMPE/06 C, JZK/06 C Composition, CREAE/06 C, MASE2u/09 C, JSII 12 C Lang. Skills, GS/ Komp lic. inter 2012: ACWIjEX/08 C, ACWIjD8 C, ACWI 109 C, COMPEX/06 C, COMP/06 C, CREAE/06 C, CREA/06 C, MASE1j/08 C, MASE1/09 C, MASE3u/09 C Summer 2012: JZK/06, BCOR/06, COMPE/06, BCOREW09, MASE2j/08, CW2j/08, MASE2/09, ACW2109, MASE2u/09, MASE4u/09, ACW2u/09 inter 2011: CREA/06, COMP/06, CREAM/06, MASE1/09, ACWI/09, MASEu/09, MASE3u/09, ACW1u/09 Summer 2011: BCOR/06, CONVE/06, JAZZEX/09, MASE2j/08, ACW2j/08, MASE2/09, Acv./2/09, MASE2u/09, MASE4u/09, ASW2u/09 2010: JZK/06, CREAI/06, COMP/06, CREAM/06, COMPE/06, MASE1j/08, ACWIj/08, MASE1/08, MASE1/09, MASE1u/09, MASE3u/09, cwlu/09. Summer 2010: BCOR/06 C, JAZZ2/06 C, ACW2J/08 C, MASE2u/09 C. inter 2009: JAZZE/06 C Speaking and Listening, COMPE/O C, JZK/06 C, CW1j/08 C, MASE1j/08 C, MASE1u/08 C. Summer 2009: BCOR/06 C, JZRSC/06 C Vocabulary, JAZZ2/06 C Speaking, cw2/08 C, MASE2u/09 C
Odborné alebo umelecké zameranie	Teaching Writing

Publikačná činnosť vrátane rozsahu (autorské hárky) a kategórie evidencie podľa vyhlášky č. 397/2020 Z z. 1. monografia 2. učebnica 3. skriptá	"Gendering the Grotesque in Annie Proulx's Close Range: Wyoming Stories." in Nieves Pascual Soler, Ján Gbúr (eds.) Gender in Literature. Rod v literatúre. Košice. Pavol Jozef Šafárik University, 2013. ISBN 978-80-92-111-75-1, pp. 75-104. The Consolation of Anatomy" (2009) Bellevue Literary Review, Fall. Bounding Idealism: John Wesley Powell and the Topographic Map" (2007) Conference on the American West Utah State University. Cycling Colorado's Mountain Passes, (2002) Fulcrum Publishing. Golden, Colorado
Ohlasy na vedeckú/umeleckú prácu	

Počet doktorandov: školených ukončených		
Kontaktná e-mailová adresa		